

**ACCORDING TO THE NORTHERN HEALTH AUTHORITIES
ONLY FULLY VACCINATED
CAN ATTEND THE SERVICES IN PERSON**

MONDAY, FEBRUARY 14

VENERABLE CYRIL, TEACHER OF THE SLAVS

NO SERVICE

TUESDAY, FEBRUARY 15

HOLY APOSTLE ONESIMUS

9:00AM - DIVINE LITURGY

WEDNESDAY, FEBRUARY 16

HOLY MARTYRS PAMPHILUS, VALENTIUS AND OTHERS

9:00AM - DIVINE LITURGY

THURSDAY, FEBRUARY 17

HOLY GREAT MARTYR THEODORE OF TYRE

9:00AM - DIVINE LITURGY

FRIDAY, FEBRUARY 18

HOLY FATHER LEO, POPE OF ROME

9:00AM - DIVINE LITURGY

SATURDAY, FEBRUARY 19

HOLY APOSTLE ARCHIPPUS

9:00AM - DIVINE LITURGY

6:00PM - GREAT VESPERS



SUNDAY, FEBRUARY 20



SUNDAY OF THE LAST JUDGEMENT

(MEAT-FARE SUNDAY)

НЕДІЛЯ СТРАШНОГО СУДУ

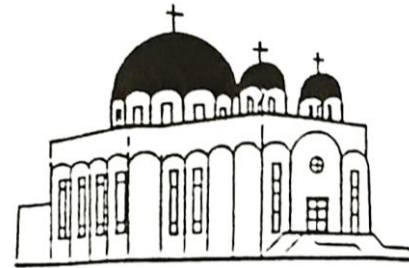
(М'ЯСОПУСНА НЕДІЛЯ)

10:00AM DIVINE LITURGY



PRAYER OF INTERCESSION TO SAINT GEORGE

Faithful servant of God and invincible martyr, Saint George; favored by God with the gift of faith, and inflamed with an ardent love of Christ, You did fight valiantly against the dragon of pride, falsehood, and deceit. Neither pain nor torture, sword nor death could part You from the love of Christ. I fervently implore You for the sake of this love to help me by Your intercession to overcome the temptations that surround me, and to bear bravely the trials that oppress me, so that I may patiently carry the cross which is placed upon me; and let neither distress nor difficulties separate me from the love of Our Lord Jesus Christ. Valiant champion of the Faith, assist me in the combat against evil, that I may win the crown promised to them that persevere unto the end. Amen



**SAINT GEORGE'S
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors

to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;

to all who seek friendship;

to all who desire to grow
in relationship with God;

to all who yearn to pray;

to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,

Prince George BC, V2N 1T7

PHONE: (250)-563-2015 (*Church*)

(250)-563-7240 (*Rectory*)

E-MAIL: pgparish@yahoo.com

WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ **CONFESION / СПОВІДЬ** ✠

every Saturday: 4:00-4:50pm

or by appointment

✠ **HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ** ✠

for the sick, by appointment,
any time

✠ **BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ** ✠

by appointment

✠ **MARRIAGE / ВІНЧАННЯ** ✠

6 months notice should be given
to the parish priest, and he should

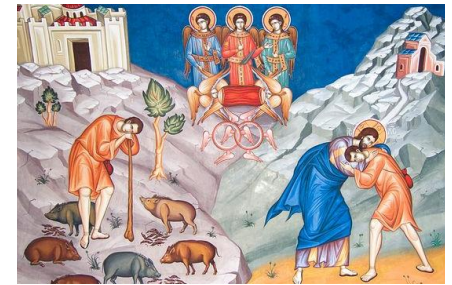
be contacted before any other

arrangements are made

✠ **FUNERAL / ПОХОРОН** ✠

by appointment

**FEBRUARY 13, 2022
SUNDAY OF THE PRODIGAL SON**



Today's parable forms an exact icon of repentance at its different stages. Sin is exile, enslavement, hunger. Repentance is the return from exile to our true home; it is to receive back our inheritance and freedom in the Father's house. Repentance implies action: "I will rise up and go..." To repent is not just to regret, but to make a decision & to act on it. In the words of our Lord, we also learn of three things through this parable: the condition of the sinner, the rule of repentance, and the greatness of God's compassion. The reading of this parable follows the Sunday of the Publican and the Pharisee so that, seeing in the person of the Prodigal Son our own sinful condition, we might come to our senses and return to God through repentance.

For those who have fallen into great despair over their sins thinking that there is no forgiveness, this parable offers hope. The Heavenly Father is patiently and lovingly waiting for our return. There is no sin that can overcome His love for us.

PRAYER OF DAY: It is me, o Lord, I am the Prodigal Son. Grant me also a true spirit of repentance. Make me your true servant who accepts responsibility for my failings and grant me the courage to face you and say, "Forgive me, for I have sinned".

Troparion, T.5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, T.3: Foolishly have I fled from Your glory, O Father,* wasting the wealth You gave me on vices.* Therefore, I offer You the words of the Prodigal:* Loving Father, I have sinned before You.* Take me, for I repent, and make me as one of Your hired hands.

Prokeimenon, T.5: You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.
verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

A Reading from the First Epistle of St Paul to the Corinthians (6:12-20): Brethren, 'All things are lawful for me', but not all things are beneficial. 'All things are lawful for me', but I will not be dominated by anything. 'Food is meant for the stomach and the stomach for food', and God will destroy both one and the other. The body is meant not for fornication but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Should I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that whoever is united to a prostitute becomes one body with her? For it is said, 'The two shall be one flesh.' But anyone united to the Lord becomes one spirit with him. Shun fornication! Every sin that a person commits is outside the body; but the fornicator sins against the body itself. Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God, and that you are not your own? For you were bought with a price; therefore glorify God in your body.

Alleluia, T.5

verse: Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

verse: For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

Gospel: Luke 15:11-32

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* I will take the chalice of salvation;* and I will call upon the name of the Lord.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

Тропар, гл.5: Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресенням своїм.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак, гл.3: Від батьківської слави твоєї я віддалився безумно,* у злому я розтратив багатство, яке передав ти мені.* Тому тобі блудного голос приношу:* Согрішив я перед тобою, Отче щедрий,* прийми мене – каюся,* і вчини мене, як одного з наємників твоїх.

Прокімен, гл.5: Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас* від роду цього і повік.
Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

До Коринтян 1-шого Послання Святого Апостола Павла читання: (6, 12-20): Браття і Сестри, все мені можна, та не корисне. Все мені можна, та я не дам нічому заволодіти мною. Їжа для живота, а живіт для їжі. Та Бог одне і друге знищить. Тіло ж не для розпусти, але для Господа, і Господь для тіла. Бог же і Господа воскресив, і нас воскресить силою своєю. Хіба не знаєте, що тіла ваші – члени Христові? Узавши, отже, члени Христові, зроблю їх членами блудниці? Не бути тому! Хіба не знаєте, що хто пристає до блудниці, є з нею одним тілом? Бо будуть, – каже, – двоє одним тілом. Хто ж пристає до Господа, є одним з ним. Утікайте від розпусти. Усякий гріх, що чоловік чинить, є назовні тіла; хто ж чинить розпусту, грішить проти власного тіла. Хіба не знаєте, що ваше тіло – храм Святого Духа, що у вас пробував, якого ви маєте від Бога? Отже ви не належите більш самі до себе. Ви бо куплені за високу ціну. Тож прославляйте Бога вашим тілом.

Алилуя, гл.5:

Стих: Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину Твою устами моїми.

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина Твоя.

Євангеліє: Лк. 15,11-32

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах. * Чашу спасення прийму і ім'я Господнє призову.* Алилуя, Алилуя, Алилуя.

PARISH ANNOUCEMENTS



◆ **ANNUAL PARISH GENERAL MEETING** will take place **TODAY**, after the Divine Liturgy. **PLEASE PLAN ON ATTENDING.**

◆ **CONGRATULATION TO THE NEW EXECUTIVE OF UCWLC:**



President: Zofia Kudryk
Past President Carol Sullivan
Vice President Ulyana Yordan
Secretary: Ulyana Yordan
Treasurer: Patricia Scott

May the Almighty God bless all the members of the EXECUTIVE in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life.

◆ **DUES RENEWAL.** Reminding for the UCWLC members: Payment for 2022 membership dues now being accepted. Please, contact Mrs. Guillerma Yarocki.

◆ **THANK YOU TO ALL OUR PARISHIONERS – ДЯКУЄМО** – Many thanks to everyone for your great support of our parish community and sharing of talents and resources for the needs of our parish community during this past week. God bless you all.

◆ **UCWLC - NEXT MEETING** will take place on Sunday **March 6th, 2022** following the Divine Liturgy.

◆ **EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE:** In recent months, the threat of a large-scale escalation of military conflict in Ukraine by Russia advances. Yet, we oftentimes forget the “Forgotten War,” the already eight-year conflict brought about Russia in eastern Ukraine with some 2.9 million people impacted by the existing conflict and already in need of humanitarian assistance and protection. The immediate threat of escalated potential military action only highlights the need for an emergency humanitarian response on our part towards the purchase of food, water, basic hygiene, medicine, psychological support, shelter, evacuation, protection, and so on. Can you help your brothers and sisters in need?

Parishes are invited to take up an emergency humanitarian collection to aid the people in Ukraine. The donated funds are to be sent to the Pastoral Centre, who in turn will forward them to our partner Catholic Near East Welfare Association (CNEWA Ottawa), who are coordinating humanitarian relief efforts with Caritas Ukraine.

To stay informed on the greatest need and the developing humanitarian efforts, visit CNEWA’s website (cnewa.org/ca). Individuals can also donate directly to CNEWA.

PARISH ANNOUCEMENTS

◆ **GREAT FAST 2022 (Великий Піст)** will start on Monday, **February 28th, 2022.**

◆ **1ST ALL SOULS SATURDAY (ЗАДУШНА СУБОТА)** – our 1st prayers for our beloved deceased ones will take place **ON SATURDAY, FEB. 19TH, 2022.** The families who wish their deceased family members and/or friends be commemorated at that Service please arrange to have their names in your family book of the deceased. If you don’t have one, please talk to Fr. Andrii.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, BARBARA WALLACE, DAVE SULLIVAN, MIKE LUTZ, PAUL ROZNER, WALTER MELNYK,** & all who have asked us to pray for them

◆ Please, make sure you pick up your **TAX RECEIPT for 2021** at the back of the church.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **Sunday donations: February 6th** – \$520.00 May Our Lord reward you richly with his heavenly and earthly blessings.

◆ **CONGRATULATION TO IAN AND BARBARA WALLACE** who celebrate the Anniversary of their Wedding. May the Almighty God bless them all with good health and salvation in Many Happy & Blessed Years of Life. Mnohaya I Blahaya Lita!

CHURCH CLEANING SCHEDULE

FEBRUARY, 2022	MELNYK FAMILY
MARCH, 2022	LUTZ FAMILY
APRIL, 2022	ROZNER FAMILY

◆ **CHURCH CALENDAR:** please find our new church calendars for 2022 at the back of the church. They are free to take. Any donations are welcomed.

◆ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St. George’s Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George’s Ukrainian Catholic Parish - 2414 Vanier Dr, Prince George, BC., the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

◆ **THE COLDEST NIGHT OF THE YEAR (CNOY)** is a winterrific family-friendly walk to raise money for local charities serving local people. And on February 26, **our St. George's team** is going to do something about it. Together with thousands of Canadians across the country, we're walking and fundraising to support and serve people and families experiencing homelessness, hurt, and hunger in our community.

Save the date - CNOY Day is February 26, 2022!

Schedule

- 4:00 pm: Check-in opens
- 5:00 pm: Opening remarks
- 5:15 pm: Walker send off (all distances)
- 5:30 pm: Light meal served
- 6:00 pm: Check-in closes
- 6:30 pm: Rest stop closes
- 7:00 pm: Route closes

More information here:

<https://cnoy.org/location/princegeorge>

If you wish to sponsor team St. George's go to:

<https://secure.e2rm.com/registrant/TeamFundraisingPage.aspx?teamID=970829>

◆ **THANK YOU.** On behalf of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and myself, we would like to thank all who took part in our global fundraising program, "Christmas Candle/Різдвяна свічка", for Caritas Ukraine. Because of all your generous donations, we were able to help needy, disadvantaged, disabled and orphaned children in Ukraine. This year we raised \$1,930 (\$100 from our parish), bringing us to a total of \$35,278 collected for Caritas Ukraine since our appeal started in 2012.

Щиро дякуємо всім тим що взяли участь і нехай Бог благословить Вас. Thank You and God Bless - Dana Koren Lupynis.

For more information, please contact Dana Koren Lupynis, Natalia Lupynis or Emelia Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com and follow us on Facebook at Caritas "Christmas Candle/Різдвяна свічка" Campaign, sponsored by NWEparchy.

QUOTE OF THE DAY

Brethren, let us learn the power of the mystery. For when the Profligate Son ran back from sin to his Father's hearth, the all-good Father, coming out to meet him, kissed him and gave him back again the tokens of his own glory, and completed the mystical joy of those on high by sacrificing the fatted calf, so that we might live lives worthy of the loving Father, who offered the sacrifice, and of the glorious sacrificial victim, the Saviour of our souls. - *Vespers, Sunday of the Prodigal Son*

LOCAL ANNOUNCEMENTS

◆ EMPLOYMENT OPPORTUNITIES:

- **"Hope for Women"** - Ultrasound Technician Advokate, the Pro-Life organization which runs Prince George's "Hope for Women" pregnancy centre, is looking to hire an ultrasound technician from Prince George or the surrounding area to operate the centre's new ultrasound equipment. The ideal candidate has a diploma in Sonography and shares the same life-affirming values that Advokate holds. The job has flexible days and hours and is available immediately. Contact 250-562-4464

- **Superintendent of Schools** - Diocese of Kamloops The Roman Catholic Diocese of Kamloops has posted a position for the Superintendent of Schools. Please see the attached Job aid or visit their online posting at [https:// www.rcdk.org/employment-opportunities](https://www.rcdk.org/employment-opportunities)

◆ **RACHEL'S VINEYARD RETREATS** Many women, men, couples and relatives who have had an abortion experience suffer emotional and spiritual pain, afraid to reveal their deep secret. You are invited to come on a Rachel's Vineyard Weekend Retreat to receive God's mercy, compassion and grace to replace shame, guilt, anger and grief. Registration is open, Confidentiality is assured.

Kelowna Retreat - March 11-13, Call: 250-762-2273 Email: info@rachelvineyardkelowna.com Website: rachelvineyardkelowna.com

Cache Creek Retreat - May 3-5, 2022 Call or text: 250-267-5081 Email: rvkamloops@yahoo.ca If you or someone you know is suffering from an abortion experience, there is no need to suffer in silence, Rachel's Vineyard is here to help.

QUOTE OF THE DAY



... Let us depart from the land of passions, from unbelief, greed, and wantonness, where the hunger for good things is horrible and where passions are worse than hunger itself.

...Let us run toward the perfect Father, the giver of life, walking on the path of life by the virtues. There we shall find Him and see that He has come out to meet us out of charity, and to grant us remission for our sins... and the betrothal of our future inheritance. For the prodigal son achieved nothing good, long sojourning as he was in the land of passions, until he left those works of sin and came running back to his Father. And after he achieved the impossible, he stayed near Him, humble and prudent, doing what is just and maintaining unimpaired the Grace of God with which he had been renewed. - *St. Gregory Palamas.*